

**舊式婚姻登記申請書**  
**APPLICATION FOR REGISTRATION OF CUSTOMARY MARRIAGE**  
**婚姻制度改革條例第 9(4) 條**  
**MARRIAGE REFORM ORDINANCE, SECTION 9(4)**

在填寫本表格前，請參看背頁說明事項。  
 Please see notes overleaf before completing this form.

致香港婚姻登記官  
 To the Registrar of Marriages, Hong Kong

現申請將本人於            年            月            日按照中國法律與習俗在香港舉行婚禮的婚姻，予以登記。  
 該婚姻的詳情如下：

I hereby apply for the registration of our marriage celebrated in Hong Kong in accordance with Chinese law and custom on the            day of           ,           . Particulars of the marriage are described herein.

	新郎 Bridegroom	新娘 Bride
姓名 Surname and name		
結婚時的婚姻狀況 Condition at the time of marriage	未婚／鰥夫／離婚 (Bachelor/Widower/Divorced person)	未婚／寡婦／離婚 (Spinster/Widow/Divorced person)
結婚時年齡 Age at the time of marriage		
結婚時的職位或職業 Rank or profession at the time of marriage		
結婚時住址 Residence at the time of marriage		

婚禮見證人的 姓名及地址 Surnames and names and addresses of witnesses at the marriage ceremony		
---	--	--

現隨申請書附上 { \* 本人丈夫／妻子對此項申請的同意書。  
 Annexed hereto is { \*the consent of my husband/wife to this application.  
 { \*            年            月            日由區域法院發出證明此項婚姻存續的聲明書。  
 { \*a declaration by the District Court dated the            day of           ,            as to the subsistence of the marriage.

本人謹鄭重至誠據實聲明：此申請書所載各項均屬真實。  
 I do solemnly, sincerely and truly declare that all the information given herein is true.

我／我們同意為辦理本人／我們的申請而進行任何有關查詢。  
 I/We consent to the making of any enquiries necessary for the processing of my/our application.

在本人面前提出聲明  
 Before me,

.....  
 .....  
 副婚姻登記官  
 Deputy Registrar of Marriages.

日期：            年            月            日  
 Date .....

\* 將不適用者刪去。  
 \* Delete as appropriate.

**注意：收費**

- 一、領取此表格毋須繳費。
- 二、有關根據《婚姻制度改革條例》(第178章)第9條呈遞婚姻登記申請書及領取所簽發的婚姻登記證書所需的費用。請參閱另外的收費表(MR60)。
- 三、繳費可用現金，亦可用劃線支票或銀行本票以港幣付款，抬頭人請註明為「香港特別行政區政府」。

**更正錯誤**

根據《婚姻制度改革條例》(第178章)第12條的規定，婚姻登記官只可更正已交給結婚雙方的結婚證書上的文書錯誤。任何於該等結婚證書上的事實錯誤或實質錯誤，將無法更改。

**收集資料的目的**

申請表格內所提供的個人資料，入境事務處會用作下列一項或多項的用途：——

- 一、辦理你的婚姻登記、翻查及簽發婚姻紀錄及有關申請；
- 二、執行有關婚姻登記的法例，包括在舉行婚禮前把結婚通知書在公眾地方展示；如任何人士根據法例反對這段婚姻，可以書面向婚姻登記官提出；
- 三、實施／執行《入境條例》(第115章)及《入境事務隊條例》(第331章)的有關條文規定，以及履行入境管制職務，藉此協助其他政府決策局和部門執行其他法例和規例；
- 四、在有關人士向入境事務處提出申請並提名你為保證人或諮詢人時，把你的資料供作核對用途；
- 五、供作統計及研究用途，但所得的統計數字或研究成果，不會以能辨識各有關的資料當事人或其中任何人的身份的形式提供；以及
- 六、供作法例規定、授權或准許的其他合法用途。

本表格所收集的個人資料，是根據《婚姻制度改革條例》(「該條例」)的法定要求必須提供。該等資料將根據該條例載於結婚證書內，並將會用作實施及執行該條例及其他相關目的，包括結婚證書的簽發、容許市民翻查由婚姻登記官管有的所有證書、證明書、登記冊及索引，並向要求翻查的人士提供其中任何記項的核證副本。若你未能提供足夠的資料，本處可能無法辦理你的婚姻登記。

**資料轉交的類別**

為了執行上述的目的，你在申請表格內所提供的個人資料或許會轉交其他政府決策局和部門，以及其他機構。

**查閱個人資料**

你可要求查閱個人資料，並可於繳付指定費用後要求取得該等資料。婚姻登記過程中所收集的個人資料包括：結婚日期、籍貫、教育程度、曾締結婚姻次數、前結婚日期、離婚日期／前配偶死亡日期、個人婚姻狀況、職業、年齡、居住香港時間、前居住國家及所操語言，乃是供政府統計處製備統計數字及進行研究之用。所得的統計數字及研究結果將不會識辨當事人或其中任何人的身分。因此，並未能根據《個人資料(私隱)條例》(第486章)而要求查閱或更正該等資料。

**查詢**

有關查詢申請表格內的個人資料，可向下列人員提出：——

香港  
金鐘道六十六號  
金鐘道政府合署低座三樓  
總入境事務主任(生死及婚姻登記)執行  
電話：2867 2781

**Notes: Fees**

- (a) This form is issued free of charge.
- (b) Concerning the fees for filing of application for registration of marriage and a certificate of registration of marriage under section 9 of the Marriage Reform Ordinance (Chapter 178), please see the separate fee leaflet (MR60).
- (c) Payment may be made by cash or in the form of crossed cheque or cashier order in Hong Kong currency payable to 'The Government of the Hong Kong Special Administrative Region'.

**Correction of error**

Under section 12 of the Marriage Reform Ordinance (Chapter 178), only clerical errors on marriage certificate already delivered to the parties may be corrected by the Registrar of Marriages. There will be NO correction of error of fact or substance after the marriage ceremony.

**Purpose of Collection**

The personal data provided in the application form will be used by Immigration Department for one or more of the following purposes:—

- (a) to process your marriage registration, search and issue of marriage records and related applications;
- (b) to administer the Marriage Registration related ordinances including the requirement to exhibit the notice of marriage in places open to the public before the marriage ceremony takes place to enable any person who is authorised by law to object to the proposed marriage may do so by notice in writing addressed to the Registrar of Marriages;
- (c) to administer/enforce relevant provisions of the Immigration Ordinance (Chapter 115) and Immigration Service Ordinance (Chapter 331), and to assist in the enforcement of any other Ordinances and Regulations by other government bureaux and departments through carrying out immigration control duties;
- (d) to process other person's application for immigration facilities in which you are named as a sponsor or referee;
- (e) for statistics and research purposes on the condition that the resulting statistics or results of the research will not be made available in a form which will identify the data subjects or any of them; and
- (f) any other legitimate purposes as may be required, authorised or permitted by law.

The provision of personal data by means of this form is obligatory to fulfil statutory requirements prescribed by the Marriage Reform Ordinance ("the Ordinance"). Such data will be used to compile the Certificate of Marriage and to administer the Ordinance and for other related purposes, including the issue of the Certificate of Marriage, the consent to searches to be made amongst all certificates, registers and indices in the possession of the Registrar of Marriages as requested by members of the public and the provision of a certified copy of any entry therein to the person conducting the search. If you do not provide sufficient information, the Immigration Department may not be able to process your marriage registration.

**Classes of Transferees**

The personal data you provide may be disclosed to government bureaux, departments and other organisations for the purposes mentioned above.

**Access to Personal Data**

You have the right of access including the right to obtain, upon payment of the prescribed fee, a copy of your personal data provided by this form. The following personal data are also collected during the marriage registration on behalf of the Census & Statistics Department for statistics, analysis and research purposes: date of marriage, place of origin, education attainment, number of previous marriage, date of previous marriage, divorce date/last spouse's death, marital status, occupation, age, length of stay in Hong Kong, country of previous residence and language. The resulting statistics and results of the analysis & research are not made available in a form which identifies the data subjects or any of them. There is no subsequent access or correction of these data under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Chapter 486).

**Enquiries**

Enquiries concerning the personal data collected by means of the application form should be addressed to:—

Chief Immigration Officer (Births, Deaths and Marriage Registration) Operations  
3rd Floor, Low Block  
Queensway Government Offices  
66 Queensway  
Hong Kong  
Tel. No.: 2867 2781